EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 23.9.2021
COM(2021) 595 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOGI

k

predlogu Sklepa Sveta

o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom za dogovor o celotnih dovoljenih ulovih

PRILOGA I

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom za dogovor o celotnih dovoljenih ulovih

1. NAČELA

Unija si v okviru letnih posvetovanj z Združenim kraljestvom:

(a) prizadeva zagotoviti, da so dogovorjene ribolovne možnosti skladne z mednarodnim pravom, zlasti z določbami Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu iz leta 1982 ter Sporazuma Združenih narodov glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib iz leta 1995;

(b) prizadeva zagotoviti spoštovanje mednarodnih zavez Unije;

(c) prizadeva za usklajenost in sinergijo s politikami, ki jih Unija vodi v okviru dvostranskih odnosov na področju ribištva z drugimi tretjimi državami in znotraj regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, ter zagotavlja skladnost s svojimi drugimi politikami, zlasti na področju zunanjih odnosov, zaposlovanja, okolja, trgovine, razvoja, raziskav in inovacij;

(d) prizadeva za zagotovitev skupne določitve celotnih dovoljenih ulovov (TAC) v skladu s ciljem skupne ribiške politike (SRP), da je ribištvo dolgoročno okoljsko trajnostno in se upravlja na način, ki je skladen s cilji doseganja gospodarskih in socialnih koristi ter koristi zaposlovanja, vključno s temeljnim ohranitvenim ciljem SRP, največjim trajnostnim donosom (MSY) in veljavnimi večletnimi načrti;

(e) prizadeva za zagotovitev skladnosti s sklepi Sveta z dne 19. marca 2012 o sporočilu Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike;

(f) prizadeva za zagotovitev nediskriminatornih pravil za floto Unije na podlagi enakih načel in standardov, kot se uporabljajo v pravu Unije;

(g) prizadeva za določitev časovnih razporedov letnih posvetovanj o ribolovnih možnostih;

(h) prizadeva za zagotovitev skladnosti z okoljsko zakonodajo Unije, zlasti z Direktivo 2008/56/ES, ter z drugimi politikami Unije.

2. USMERITVE

Unija si po najboljših močeh prizadeva doseči dogovor z Združenim kraljestvom o ribolovnih možnostih (TAC in z njimi funkcionalno povezani ukrepi) na podlagi spodaj opisanega pristopa.

Pri tem Komisija med letnimi posvetovanji tesno sodeluje s Svetom, da bi si:

(a) prizadevala za določitev TAC na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja, da bi dosegla stopnjo izkoriščanja MSY;

(b) prizadevala za določitev TAC na podlagi previdnostnega pristopa k ribištvu, kadar tako znanstveno mnenje o stopnjah izkoriščanja MSY ni na voljo;

(c) prizadevala za preprečevanje prekomernega izkoriščanja zadevnih staležev z določitvijo TAC na ravni, podobni kot v prejšnjih letih, kadar znanstveno mnenje ni na voljo;

(d) prizadevala za kombinacijo različnih najboljših razpoložljivih znanstvenih mnenj za določitev TAC, tudi kadar tako mnenje združuje mnenje na podlagi MSY in previdnostno mnenje, v primeru TAC, pri katerih območje, zajeto v mnenju, ne ustreza območjem upravljanja, ali kadar so TAC sestavljeni iz več kot ene vrste;

(e) prizadevala za določitev TAC na podlagi ocene MSY in mnenja o F_{MSY}, v skladu s ciljem MSY SRP in veljavnimi večletnimi načrti. Kadar večletni načrti omogočajo uporabo razponov F_{MSY}, kot jih je določil ICES, bi si morala Unija prizadevati za uporabo navedenih določb, če so izpolnjeni pogoji iz navedenih večletnih načrtov;

(f) prizadevala za določitev TAC na podlagi previdnostnega pristopa, ki ustreza glavnemu znanstvenemu mnenju ICES s previdnostnim mnenjem za: (i) staleže prilova (v okviru večletnih načrtov); (ii) ciljne staleže (v okviru večletnih načrtov), kadar ICES poda samo previdnostno mnenje; in (iii) TAC z večletnim previdnostnim mnenjem, pri katerih bi si morali prizadevati za stabilnost;

(g) prizadevala za upoštevanje težavnosti ribolova vseh staležev hkrati v mešanem ribolovu na ravni MSY, zlasti kadar se je težko izogniti pojavu vrst, ki omejujejo ribolov, vključno s TAC s priporočenim ničelnim ulovom za ciljne ali prilovne TAC. Unija bi si morala prizadevati, da se ravni TAC dopolnijo s popravnimi ukrepi, kadar je to ustrezno v okviru večletnih načrtov;

(h) prizadevala za določitev TAC v znanstvene namene ali za namene spremljanja, v skladu z znanstvenim mnenjem;

(i) prizadevala za skladnost z veljavno zakonodajo Unije v zvezi s posameznimi vrstami in staleži;

(j) na podlagi znanstvenega mnenja prizadevala za dogovor o tem, za katere vrste naj bo ulov prepovedan, vključno s splošno prepovedjo ribolova globokomorskih morskih psov;

(k) prizadevala za usklajen pristop k metodi in uporabi prilagoditev dogovorjenih TAC, potem ko se uporabijo izjeme od obveznosti raztovarjanja (izjema *de minimis* in izjema zaradi visoke stopnje preživetja od obveznosti iztovarjanja celotnega ulova). Unija bi si morala prizadevati za kar najbolj usklajene pristope za take izjeme, ki so v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013;

(l) prizadevala za dogovor o pristopu k ohranjanju brancina v severnih vodah na podlagi znanstvenega mnenja ICES;

(m) prizadevala za dogovor o drugih ukrepih, funkcionalno povezanih s TAC, zlasti glede posebnih pogojev in prožnosti med območji, v skladu z Uredbo (EU) št. 1380/2013, zlasti členoma 15(8) in 15(9) Uredbe;

(n) na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja in v skladu s členom 499(4) Sporazuma prizadevala za opredelitev staležev, ki jih je treba obravnavati kot „posebne staleže“ pri določitvi začasnih TAC, če se letna posvetovanja ne morejo pravočasno zaključiti v skladu s členom 498(2) Sporazuma.

PRILOGA II

Vsakoletna določitev stališča Unije, ki se zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom za dogovor o celotnih dovoljenih ulovih

Pred začetkom letnih posvetovanj z Združenim kraljestvom in med njimi Komisija sprejme potrebne ukrepe, da se v stališču, izraženem v imenu Unije, upoštevajo najnovejše znanstveno mnenje in druge ustrezne informacije, ki so na voljo, v skladu z načeli in usmeritvami iz Priloge I. Stališče je ustrezno odraženo v pisni evidenci dogovorov med Unijo in Združenim kraljestvom, nastali na podlagi posvetovanj v skladu s členom 498 navedenega sporazuma.

V ta namen in na podlagi navedenega mnenja in informacij Evropska komisija Svetu dovolj zgodaj pred letnimi posvetovanji pošlje pisni dokument, v katerem predstavi specifične elemente predlaganega stališča Unije, ki bo izraženo v imenu Unije, da bi lahko razpravljali o njegovih podrobnostih in jih potrdili. Komisija zlasti dovolj zgodaj pred podpisom zgoraj navedene pisne evidence pošlje Svetu stališče Unije za potrditev podrobnih rezultatov letnih posvetovanj.

Ta postopek vključuje usklajevalne sestanke na kraju samem, predstavitve, poročila in razprave ter polno sodelovanje nacionalnih delegacij na letnih posvetovanjih, tudi v okviru delegacije Unije, ter po potrebi na tehničnih sestankih.

Če Unija med posvetovanji ne more doseči dogovora z Združenim kraljestvom in da bi se v stališču Unije upoštevali novi elementi, Komisija zadevo predloži Svetu po postopku, določenem v drugem odstavku.

Če je po zaključku letnih posvetovanj primerno, da se TAC v letu ali letih, za katera so bili določeni, spremenijo, Komisija Svetu pravočasno in na podlagi najnovejših znanstvenih in drugih ustreznih informacij ter v skladu z načeli in usmeritvami iz Priloge I predloži nov pisni dokument s podrobnostmi predlagane določitve stališča Unije o takšni spremembi, da bi lahko razpravljali o podrobnostih stališča, ki bo izraženo v imenu Unije.